

FIFTEENTH SUNDAY AFTER PENTECOST

Troparion and Kontakion:

Troparion (6): Angelic powers were upon Your tomb and the guards became like dead men; Mary stood before Your tomb seeking Your most pure body. You captured Hades without being overcome by it. You met the Virgin and granted life. O Lord risen from the dead, glory be to You!

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Kontakion (6): With His life-giving hand, Christ our God, the Giver of life, raised all the dead from the murky abyss and bestowed resurrection upon humanity. He is for all, the Savior, the Resurrection and the Life, and the God of all. Now and for ever and ever: Amen.

Theotokion (6): Undaunted patroness of Christians! O steadfast intermediary with the Creator, turn not away from the suppliant voices of sinners, but in your kindness come to help us who cry out to you in faith. Be quick to intercede, make haste to plead, for you are ever the patroness of those who honor you, O Mother of God.

Prokimenon:

Prokimenon (6): Save, Your people, O Lord, and bless Your inheritance.

Verse: Unto You I will cry, O Lord, my God, lest You turn from me in silence.

Prokimenon (6): Save, Your people, O Lord, and bless Your inheritance.

Epistle:

Reading of the Second Epistle of St. Paul to the Corinthians.

(2Cor 4,6-15)

Brethren: God who said, "Let light shine out of darkness," has shone in our hearts to bring to light the knowledge of the glory of God on the face of [Jesus] Christ. But we hold this treasure in earthen vessels, that the surpassing power may be of God and not from us. We are afflicted in every way, but not constrained; perplexed, but not driven to despair; persecuted, but not abandoned; struck down, but not destroyed; always carrying about in the body the dying of Jesus, so that the life of Jesus may also be manifested in our body. For we who live are constantly being given up to death for the sake of Jesus, so that the life of Jesus may be manifested in our mortal flesh. So death is at work in us, but life in you. Since, then, we have the same spirit of faith, according to what is written, "I believed, therefore I spoke," we too believe and therefore speak, knowing that the one who raised the Lord Jesus will raise us also with Jesus and place us with you in his presence. Everything indeed is for you, so that the grace bestowed in abundance on more and more people may cause the thanksgiving to overflow for the glory of God.

Alleluia Verses:

Verse (6): He who lives in the aid of the Most High, shall dwell under the protection of the God of heaven. Alleluia, Alleluia, Alleluia.

Verse (6): He says to the Lord: You are my protector and my refuge, my God; in Whom I hope. Alleluia, Alleluia, Alleluia.

Gospel:

(Mt 22,35-46)

At that time, a scholar of the law tested Jesus by asking, "Teacher, which commandment in the law is the greatest?" He said to him, "You shall love the Lord, your God, with all your heart, with all your soul, and with all your mind. This is the greatest and the first commandment. The second is like it: You shall love your neighbor as yourself. The whole law and the prophets depend on these two commandments." While the Pharisees were gathered together, Jesus questioned them, saying, "What is your opinion about the Messiah? Whose son is he?" They replied, "David's." He said to them, "How, then, does David, inspired by the Spirit, call him 'lord,' saying, 'The Lord said to my lord, "Sit at my right hand until I place your enemies under your feet?"' If David calls him 'lord', how can he be his son?" No one was able to answer him a word, nor from that day on did anyone dare to ask him any more questions.

Communion Verse:

Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest.

Alleluia, Alleluia, Alleluia.

15-а НЕДІЛЯ ПО ЗІСЛАННІ СВ. ДУХА

Тропарі і Кондаки:

Тропар (6): Ангельські сили на гробі Твоїм, і сторожі омертвіли; Марія ж стояла при гробі, шукаючи пречистого тіла Твого. Полонив Ти ад і непереможений від нього, зустрів Ти Діву, даруючи життя. Воскреслий з мертвих, Господи, слава Тобі!

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

Кондак (6): Животворною рукою Життєдавець, Христос Бог, воскресив з темних безодень всіх померлих і подав воскресіння людському роду: Він бо всіх Спаситель, воскресіння, життя і Бог усіх.

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Богородичний (6): Заступнице християн бездоганна, Посереднице до Творця незамінна, не погорди молінням грішних, але випередь, як Блага, з поміччю нам, що вірно Тобі співаємо. Поспішиш на молитву і скоро прийди на моління, заступаючи повсякчас, Богородице, тих, що Тебе почитають.

Прокімен:

Прокімен (6): Спаси, Господи, людей Твоїх і благослови спадкоємство Твоє.

Стих: До Тебе, Господи, взиватиму; Боже мій, не відвертайсь мовчки від мене.

Прокімен (6): Спаси, Господи, людей Твоїх і благослови спадкоємство Твоє.

Апостоль:

До Корінтян другого послання св. апостола Павла читання

(2Кор 4,6-15)

Браття, Бог, який сказав: “Нехай із темряви світло засяє,” - він освітлив серця наші, щоб у них сяяло знання Божої слави, що на обличчі Ісуса Христа.

А маємо цей скарб у глиняних посудинах, щоб було видно, що велич сили є від Бога, а не від нас. Нас тиснуть зідусіль, але ми не пригноблені; ми в труднощах, та ми не втрачаємо надії; нас гонять, та ми не покинуті; ми повалені, та не знищені. Увесь час носимо в тілі мертвого Ісуса, щоб і життя Ісуса в нашій тілі було явним. Нас бо весь час живими віддають на смерть із-за Ісуса, щоб і життя Ісуса було явним у нашій смертній тілі. І так смерть діє в нас, а життя у вас.

Та мавши той самий дух віри, про який написано: “Я вірував, тому й говорив”, - то й ми віримо, тому й говоримо; бо знаємо, що той, хто воскресив Господа Ісуса, - воскресить і нас з Ісусом і поставить з вами. Бо все це ради вас, щоб розмножена благодать через багатьох збагатила подяку на славу Божу.

Апостольські Стих (Алилуя):

Стих (6): Хто живе під охороною Всевишнього, під покровом Бога небесного оселиться.

Алилуя, алилуя, алилуя.

Стих (6): Скажи до Господа: Ти заступник мій і пристановище моє, Бог мій, на котрого я надіюся.

Алилуя, алилуя, алилуя.

Євангелія:

(Мт 22,35-46)

Того часу, один із них, законоучитель, спитав його, спокушаючи: “Учителю, котра найбільша заповідь у законі?” Він же сказав до нього: “Люби Господа, Бога твого, всім твоїм серцем, усією твоєю душею і всією думкою твоєю: це найбільша й найперша заповідь. А друга подібна до неї: Люби ближнього твого, як себе самого. На ці дві заповіді весь закон і пророки спираються.”

Коли фарисеї були вкупі, Ісус спитав їх: “Що ви думаєте про Христа? Чий він син?” Кажуть йому: “Давидів.” Він до них мовить: “Як же Давид у надхненні називає його Господом, кажучи: Господь промовив Владиці моему: Сідай праворуч мене, доки не покладу твоїх ворогів тобі під ноги. Коли, отже, Давид його Господом називає, то як він може бути його сином?” І ніхто не міг йому відповісти й слова, і від того дня ніхто не важився його більше запитувати.

Причасний Стих:

Хваліте Господа з небес, хваліте Його на висотах.

Алилуя, алилуя, алилуя.